

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 7 (1934)  
**Heft:** 3

#### Buchbesprechung: Bücherbesprechung

**Autor:** Merz

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Der Stromkreis: Unterbrecher des Summers, induktionsfreier Widerstand, Anschluss 3 des Summers, 0,5 Mf Kondensator, Anschluss 4 des Summers ist eine sogenannte Funkenlöscheinrichtung, d. h. die durch das Abreissen des Ankers entstehenden Funken werden durch die Entladung des Kondensators paralysiert.

*Aufruf einer automatischen Zentrale mit Nummernschalter* (siehe Beschreibung des Nummernschalterkästchens in Nr. 11/1933 des «Pionier»):

Das NS-Kästchen wird mittels einer zweiadrigen Schnur in die Anschlussklinke des ATf verbunden. Hier ist noch zu bemerken, dass der NS auch bei aufgelegtem Mikrotel. eingeschaltet ist, es darf darum im Ruhezustand nicht daran manipuliert werden. Beim Abheben des Mikrotels. schliesst der Amtsstrom: Amt Batterie +, La des NS, Verbindungsschnur, Anschlussklinke des ATf, RK VKli, UK Induktor, linker AK der Gabel, Wecker, RK VKli, Anschlussklinke, Verbindungsschnur, Impulskontakt des NS, Lb, Amt Batterie —. Beim Aufziehen und Ablaufen des NS schliesst der Kurzschlusskontakt desselben das ATf kurz. Es ist nötig, dass die durch den Impulskontakt gesteuerten Relais im Automat nach Rücklauf des NS in die Ruhelage «gehalten» werden. Als «Haltewicklung», wie der technische Ausdruck lautet, dient der Wecker. Der Amtsstrom fliesst also: + Amt, La NS, Verbindungsschnur, Anschlussklinke, RK VKli, RK Induktor, AK Gabel, Wecker, RK VKli, Anschlussklinke, Verbindungs- schnur, Impulskontakt des NS, Lb, Amt —. Der Sprechstrom hat den gleichen Verlauf, wird aber durch den Wecker abgedrosselt, so dass er seinen Weg durch das Hörrohr, Anschluss 5, sekundäre Wicklung der Mikrophonspule, Anschluss 6 und Kopftelephon nimmt.

## Bücherbesprechung

Soeben ist im bestbekannten Verlage Mittler & Sohn, Berlin, erschienen:  
**Nachrichten-Abc, Hilfsbuch für Fernsprecher, Funker und Blinker.** — Preis  
Fr. 3.25.

Mit dieser Veröffentlichung reiht der Verfasser, Oberstlt. von Dufais, Kdt. der 5. Nachrichtenabteilung in der Reichswehr, eine weitere verdienst-

volle Arbeit an seine früheren Werke. Wir glauben in der Literatur, den Uebermittlungsdienst betreffend, kein Buch zu kennen, das auf knapp 100 Seiten den gesamten technischen Dienst: Telephon, Funkerei und Signaldienst in dieser Ausführlichkeit behandelt. Durch eine grössere Anzahl Bilder wird der Text vervollständigt. Im Anschluss an jede Apparatenbeschreibung wird in kleinerem Druck eine theoretische Erklärung beigefügt. Die Stromlaufbeschreibungen, obschon nicht durchwegs unseren Apparaten entsprechend, sind wertvoll für diejenigen, die sich in die technische Materie vertiefen wollen. Ein besonderes, kurzes Kapitel behandelt die Zivilanschlüsse. Die Funken-telegraphie, das Funkfernsprechen und Blinkwesen sind ausführlich besprochen. — Wir empfehlen das handliche Werk allen Angehörigen der Uebermittlungstruppe ganz angelegenlich zur Anschaffung.

Bestellungen sind an die Redaktion des «Pionier» zu richten. Bei einer genügenden Anzahl könnte das Buch jedenfalls zu einem verbilligten Preis geliefert werden.

Wir erinnern gleichzeitig an unsere früheren Mitteilungen, wonach auch die folgenden Bücher zu einem verbilligten Preise vermittelt werden:

*Unterrichtsbuch für die Nachrichten-Truppe*, von Major Juppe; Preis für Mitglieder des E.P.V. und Ftg. Of. Fr. 7.50; übrige Besteller Fr. 8.20. — *Funktechnik im Heere*; Preis Fr. 7.— (Fr. 7.70). — *Fernsprechtechnik im Heere*; Preis Fr. 6.— (Fr. 6.60). — *Das militärische Nachrichtenwesen*, von Oberstlt. von Dufais; Preis Fr. 3.50 (Fr. 4.—). — *Nachrichtenfibel*; Preis Fr. 1.20 (Fr. 1.40). Hptm. Merz.

## Ski-Sportliches

### *Skikurs der Geb. Tg. Kpn. 14 und 15:*

13 Funker sind zu Beginn der letzten Woche des vergangenen Jahres der Einladung zu diesem Kurs gefolgt, meistens junge Pi. aus der R.S. 1933. Mancher der glaubte, die Einheitstechnik perfekt zu beherrschen, ist dann am Neujahrsmorgen mit dem Gefühl nach Hause gefahren, doch noch etwas (und zwar etliches) hinzugelernt zu haben. Der Anfänger wusste nach dem achttägigen Training sicher mit seinen «Laden» umzugehen. Leider war uns das Wetter nicht gerade hold, das besonders der Tourenklasse hie und da einen Strich durch die Rechnung zog. — Dem Kdt. der Geb. Tg. Kp. 15, Herrn Hptm. Gasser, und dem Skiof. der 14er, Herrn Oblt. von Arx, danken wir Funker von Herzen für die gute Organisation und für die kameradschaftliche Aufnahme, die wir im Skikurs fanden. Ohne denselben hätten wir nie die Gelegenheit gehabt, die Fk.-Patrouille zu bilden und das gemeinsame Training aufzunehmen.